



DEEBOT **1180** Family

Navodila za uporabo

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Pri uporabi električne naprave morate vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe skupaj s sledečim:

PRED UPORABO TE NAPRAVE POZORNO PREBERITE NAVODILA SHRANITE TA NAVODILA.

1. Uporaba te naprave je namenjena otrokom, starejšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmognostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno podučene s strani odgovorne osebe in zato razumejo možno tveganje. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje s strani otrok brez nadzora ni dovoljeno.
2. Izpraznite prostor za čiščenje. Odstranite napajalne kable in manjše predmete s tal, ki se lahko zapletejo v napravo. Obrobo preproge spodvijte pod preprogo in poberte predmete, kot so zavese in kuhinjske krpe, s tal.
3. Če so na območju za čiščenje stopnice ali stopnica, upravljajte napravo in zagotovite, da lahko zazna stopnico in pri tem ne pade čez rob. Mogoče boste morali na rob postaviti fizično oviro, da enota ne pade. Prepričajte se, da fizična ovira ne predstavlja nevarnosti za spotikanje.
4. Napravo uporabljajte samo kot opisuje ta priročnik. Uporabljajte samo priključke, ki jih priporoča ali prodaja proizvajalec.
5. Samo za NOTRANJO gospodinjsko uporabo. Naprave ne uporabljajte zunaj, v komercialnih ali industrijskih okoljih.
6. Ne uporabljajte brez nameščenega koša in/ali filtrov.
7. Naprave ne uporabljajte na območju s prižganimi svečami ali lomljivimi predmeti.
8. Lasje, ohlapna oblačila, prsti in vsi telesni deli ne smejo priti blizu odprtih in gibljivih delov.
9. Naprave ne upravljajte v prostoru, kjer spi dojenček ali otrok.
10. Ne uporabljajte in hranite v izredno vročih ali hladnih okoljih (pod -5°C ali nad 40°C). Robota polnite pri temperaturah nad 0°C in pod 40°C .

11. Naprave ne uporabljajte na mokrih površinah ali površinah s stoječo vodo.
12. Ne dovolite, da naprava pobere večje predmete, kot so kamni, večji kosi papirja ali druge predmete, ki lahko zamašijo napravo.
13. Naprave ne uporabljajte za pobiranje vnetljivih ali gorljivih materialov, kot so bencin, kartuše tiskalnikov ali kopirnih strojev, prav tako je ne uporabljajte v območjih, kjer so lahko prisotni.
14. Naprave ne uporabljajte za pobiranje kakršnih koli gorečih ali kadečih se predmetov, kot so cigarete, vžigalice, vroč pepel ali stvari, ki lahko povzročijo ogenj.
15. Predmetov ne polagajte v sesalni dovod. Ne uporabljajte, če je sesalni dovod blokiran. Dovod mora biti brez prahu, kosmov, las ali drugih stvari, ki lahko zmanjšajo pretok zraka.
16. Če se napajalni kabel poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegov usposobljen serviser, saj je le tako zagotovljena ustrezna varnost.
17. IZKLOPITE glavno stikalo, preden opravljate čiščenje ali vzdrževanje naprave.
18. Vrsta litijeve baterije, ki je primerna za CH2497A, je maks. 8-celična, največja nazivna napetost 14,4 V enosmernega toka, nazivna zmogljivost 5800 mAh. Pred odstranitvijo naprave je treba baterijo odstraniti in zavreči v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi.
19. Izrabljene baterije odlagajte skladno z lokalnimi zakoni in uredbami.
20. Ne sežigajte naprave, četudi je ta močno poškodovana. Baterije lahko v ognju eksplodirajo.
21. Napravo morate uporabljati v skladu z navodili v tem priročniku za uporabo. Družba ECOVACS HOME Service Robotics ne more biti odgovorna za kakršno koli škodo ali poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe.
22. Robot vsebuje baterije, ki jih lahko zamenja samo usposobljeno osebje. Za zamenjavo baterije robota stopite v stik s službo za podporo strankam.
23. Prepričajte se, da električna napetost vašega vira ustreza napetosti, označeni na postaji OMNI.
24. Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih je mogoče polniti, in postajo OMNI proizvajalca, ki je dobavljena z napravo. Baterije, ki jih ni mogoče polniti, niso dovoljene.
25. Pazite, da ne poškodujete napajalnega kabla. Ne vlecite ali nosite naprave ali postaje OMNI

- za napajalni kabel, ne uporabljajte napajalnega kabla kot ročaj, ne zapirajte vrat na napajalnem kablu in ne vlecite napajalnega kabla okoli ostrih robov ali kotov. Naprave ne smete zapeljati čez napajalni kabel. Napajalni kabel ne sme priti v bližino vročih površin.
26. Če je postaja OMNI poškodovana, je ne uporabljajte. Napajalnika ne smete popravljati in ga ne smete uporabljati, če je okvarjen ali poškodovan.
27. Ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali vtičnico. Naprave ali postaje OMNI ne uporabljajte, če ne deluje pravilno, če je padla na tla, če je poškodovana, če ste jo pustili zunaj ali pa je prišla v stik z vodo. Popraviti jo mora proizvajalec ali njegov usposobljen serviser, saj je le tako zagotovljena ustrezna varnost.
28. Vtič morate odstraniti iz vtičnice pred čiščenjem ali vzdrževanjem postaje OMNI.
29. Odstranite napravo iz postaje OMNI in IZKLOPITE glavno stikalo naprave, preden odstranite baterijo in odstranite napravo.
30. Če postaje OMNI ne uporabljate dalj časa, vas prosimo, da jo odklopите.

31. Če robota ne boste uporabljali dalj časa, ga IZKLJUČITE za skladiščenje in odklopите postajo OMNI.
32. OPOZORILO-V rezervoar za čisto vodo nalijte samo čisto vodo.
- 33. OPOZORILO:** Za ponovno polnjenje baterije uporabljajte samo odstranljivo napajalno enoto CH2497A, ki je dobavljena s to napravo.

Za skladnost z zahtevami glede izpostavljenosti radio frekvenčni energiji mora biti med to napravo in osebami med delovanjem vzpostavljena razdalja vsaj 20 cm.

Zaradi zagotavljanja združljivosti ni priporočeno delovanje pri bližji razdalji. Antena, uporabljena za ta oddajnik, ne sme biti nameščena blizu nobene druge antene ali oddajnika.

Posodobitev naprave

Nekatere naprave se običajno posodablajo dvakrat na mesec, vendar ne nujno.

Nekatere naprave, zlasti tiste, ki so bile v prodaji pred več kot tremi leti, bodo posodobljene le, če je najdena in odpravljena kritična ranljivost.

	Pozor: vroča površina
	Izolacijski zaščitni transformator pred kratkim stikom
	Napajalnik s preklopom načinov
	Samo za notranjo uporabo
	Enosmerni tok
	Dvosmerni tok
	Ta izdelek je skladen z veljavnimi direktivami ES.
	Pred polnjenjem preberite navodila.
	Polarnost napajalnih vrat
	Časovni zamik miniaturne varovalke

Nadzor na daljavo je namenjen izključno zasebni uporabi v nejavnih, zasebnih območjih samo za zaščito in nadzor. V primeru uporabe upoštevajte lokalne pravne obveznosti v povezavi z varstvom podatkov. Nadzor javnih prostorov, zlasti s tajnim namenom in/ali s strani delodajalca brez utemeljenih razlogov je prepovedan. Takšna neupravičena uporaba je izključno na tveganje in odgovornost uporabnika.

Izjava o skladnosti z Evropsko unijo

Informacije o odstranjevanju za uporabnike odpadne električne in elektronske opreme



Ta simbol na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da izrabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete mešati z nerazvrščenimi komunalnimi odpadki. Za ustrezno obdelavo ste odgovorni za odstranitev odpadne opreme tako, da jo oddate na določenih zbirnih mestih.

S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste ohranili dragocene vire in preprečili morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, ki bi sicer lahko nastali zaradi neustreznega ravnanja z odpadki.

Za vračilo uporabljene naprave uporabite sisteme za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem je bil izdelek kupljen, kar je brezplačno, za dodatne informacije o najbližjem zbirnem mestu pa se obrnite na lokalno upravo.

Za nepravilno odstranjevanje teh odpadkov se lahko v skladu z nacionalno zakonodajo naložijo kazni.

Informacije o odlaganju za uporabnike rabljenih baterij



Ta simbol pomeni, da se baterije in akumulatorji po koncu življenjske dobe ne smejo mešati z nerazvrščenimi komunalnimi odpadki. Vaše sodelovanje je pomemben del prizadevanj za zmanjšanje vpliva baterij in akumulatorjev na okolje in zdravje ljudi. Za pravilno recikliranje lahko ta izdelek ali baterije ali akumulatorje, ki jih vsebuje, vrnete svojemu dobavitelju ali na določeno zbirno mesto, kar je brezplačno.

S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste ohranili dragocene vire in preprečili morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, ki bi sicer lahko nastali zaradi neustreznega ravnanja z odpadki.

Za nepravilno odstranjevanje teh odpadkov se lahko v skladu z nacionalno zakonodajo naložijo kazni.

Obstajajo sistemi za ločeno zbiranje izrabljenih baterij in akumulatorjev.

Prosimo, da baterije in akumulatorje pravilno odložite v lokalnem centru za zbiranje/recikliranje odpadkov.

Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi (RoHS)

ECOVACS HOME Service Robotics Co., Ltd. s tem izjavlja, da celoten izdelek, vključno z njegovimi deli (kabli in podobno), izpolnjuje zahteve Direktive RoHS 2011/65/EU in spremembe Delegirane direktive Komisije (EU) 2015/863 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (»RoHS recast« ali »RoHS 2.0«).

Direktiva o radijski opremi

Družba ECOVACS HOME Service Robotics Co., Ltd. izjavlja, da izdelek, naveden v tem razdelku, izpolnjuje bistvene zahteve in druge ustrezne določbe Direktive o radijski opremi 2014/53/EU.

Pooblaščen predstavniki za Evropo:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Nemčija

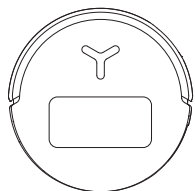
Družba ECOVACS HOME Service Robotics Co., Ltd. izjavlja, da je izdelek skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktive RoHS 2011/65/EU in spremembe Delegirane direktive Komisije (EU) 2015/863, direktive o radijski opremi 2014/53/EU.

Izjava o skladnosti je na voljo na naslednjem naslovu:

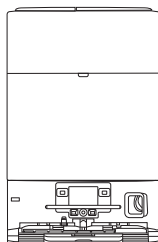
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

VSEBINA EMBALAŽE

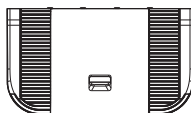
1 VSEBINA EMBALAŽE



Robot



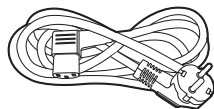
Postaja OMNI



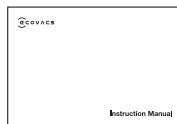
Podnožje



Stranska krtačka



Napajalni kabel



Navodila za uporabo

Opomba:

* Slike in ilustracije so samo referenčne in se lahko razlikujejo od videza dejanskega izdelka. Zasnova in specifikacije izdelka se lahko spremenijo brez obvestila.

2 Shema izdelka

1. Robot od spredaj

Gumb na robotu

Kratek pritisk: Začetek/premor

Dolg pritisk za 3 s: Vrne se na polnjenje

Dvojni dotik: Sprostitev/uvlek valja krpe

(Robot ni v postaji)

3D-strukturni
senzor svetlobe

Kamera AIVI

Dodatna lučka

Laserski modul d-ToF

Zgornji pokrov

Odbojnik

2. Robot od spodaj

Tipala proti padcu

Stranska krtačka

Senzor za zazna-
vanje preproge

Gumb za sprostitve
krtačke

Posoda za vodo

Zamenljiv valj krpe

Univerzalno kolesce

Glavna krtačka

Pogonska kolesca

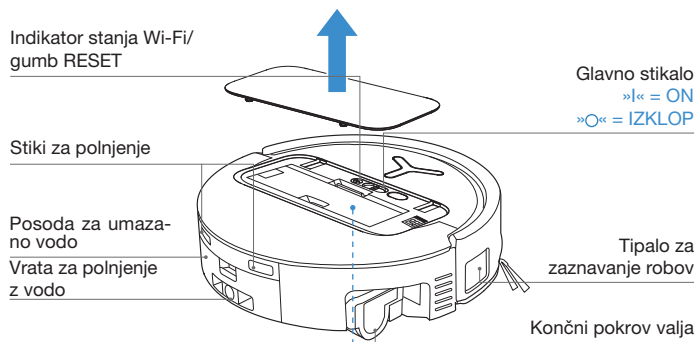
Tipala proti padcu

3. Robot od znotraj (pod pokrovom)

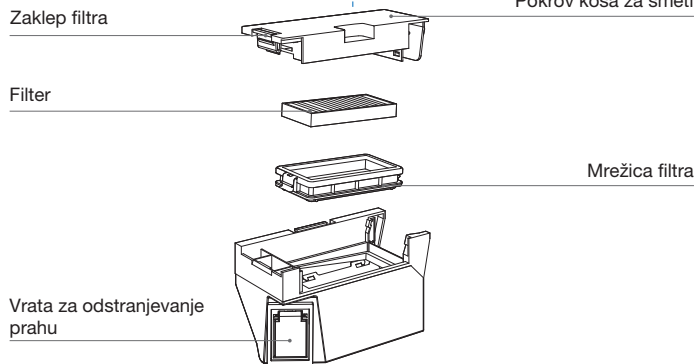
Gumb RESET (PONASTAVITEV)

Nastavitev omrežja: Pritisnite gumb za ponastavitev in sledite glasovnemu pozivu za nastavitve omrežja.

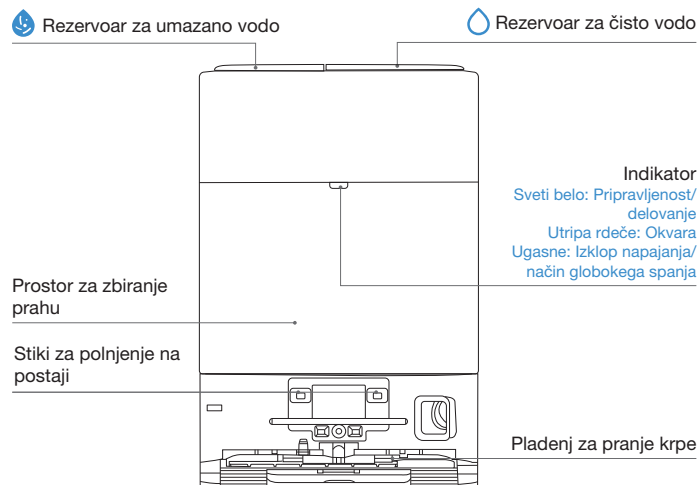
Vrnitev na privzete nastavitve: Zadržite gumb za ponastavitev za 5 sekund. Ko zaslišite glasovni poziv, se bo predvajala zagona glasba in robot bo obnovljen na privzete nastavitve.



4. Koš



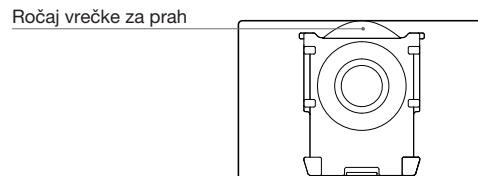
5. Pogled postaje OMNI od spredaj



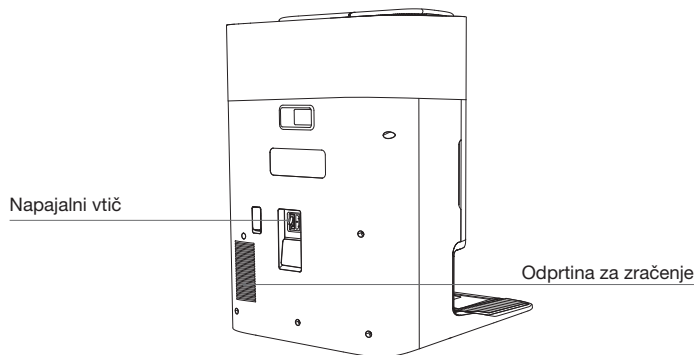
Opomba:

- Če indikator utripa rdeče, preverite aplikacijo ECOVACS HOME glede podrobnosti o napaki.
- Če se robot ne more polniti, s suho krpo obrišite ustrezne stike za polnjenje na postaji OMNI.

6. Vrečka za prah



7. Pogled postaje OMNI od zadaj



8. Senzorji

Shema izdelka	Opis delovanja
d-ToF Laserski modul	Lasersko merjenje se uporabi za meritev razdalje med robotom in bližnjimi predmeti glede na časovno razliko v odboju, zato lahko modul kartira predmete, medtem ko se robot premika. Razdalja zaznavanja je 12 m.
3D-tipalo TrueDetect	Z infrardečim merjenjem razdalje in konceptom podobnih trikotnikov senzor oddaja infrardeče žarke in sprejema svetlobo od prednjih predmetov ter izračuna razdaljo med predmetom in robotom. Ko senzor zazna bližnji predmet, ga bo robot samodejno obvil in se mu izognil. Razdalja zaznavanja je 0,3 m.
Tipalo proti padcu	Senzor na dnu robota uporablja infrardeče merjenje za merjenje višine med dnom robota in podlago. Na vrhu stopnic, na primer na višini nad 55 mm na tleh bele barve ali nad 30 mm na tleh črne barve, bo robot prenehal napredovati in tako izvedel funkcijo proti padcu.
Senzor za zaznavanje preproge	Ultrazvočna sonda lahko oddaja ultrazvočne valove s frekvenco 300KHZ. Energijo ultrazvočnih valov lahko absorbira preproga. Če je odbita energija pod mejno vrednostjo, robot prepozna prisotnost preproge. Na podlagi laboratorijskih testov ECOVACS je trenutno mogoče prepoznati več kot 50 vrst preprog, ki so na voljo na trgu.
Tipalo proti trku	Če oddajani signal blokira predmet, ga sprejemnik signala ne bo mogel sprejeti. S tem pristopom se bo robot izognil oviram, ko mu pridejo nasproti.
Tipalo za zaznavanje robov	Z merjenjem razdalje ToF lahko robot zazna razdaljo do predmetov na svoji desni strani. Če je na desni strani stena ali ovira, bo robot očistil robove, da se izogne izpuščenim mestom ali trkom.
Kamera AIVI	S kamerami z umetno inteligenco zbira slike okolice. Izvede snemanje videoposnetkov. Prek interakcije z MIC lahko izvedete oddaljen videoklic (z nekaterimi modeli).

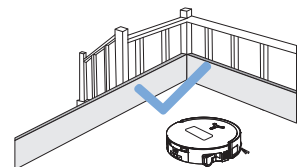
OPOMBE PRED ČIŠČENJEM

1 Opozorila



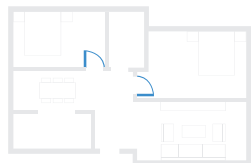
Priprava območja

Odstranite vse predmete iz območja za čiščenje.



Nastavitev zaščitnih ovir

Mogoče boste morali na rob postaviti fizično oviro, da enota ne pade čezenj.



Vrata pustite odprta

Med prvo uporabo se prepričajte, da so vrata vsakega prostora odprta, da lahko robot v celoti razišče vašo hišo.



Odstranite predmete na tleh, vključno s kabli, oblekami in obuvali, da izboljšate učinkovitost čiščenja.



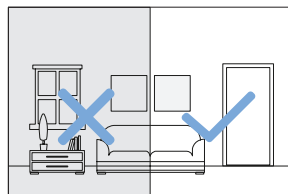
Pred uporabo tega izdelka na preprogi s cofastimi robovi zložite robove preproge pod njo.



Ne stojte v tesnih prostorih, kot so vrata in hodniki, ter poskrbite, da robotu pri prepoznavanju območij ne ovirate poti.



Zagotovite preglednost vida robota in poskrbite, da se objektiv kamere AI ne opraska ali umaže s prstnimi odtisi ali mastnimi madeži. Za brisanje kamere uporabljajte čisto, mehko krpo brez čistilnih sredstev, detergentov ali razpršil.



Zagotovite dovolj svetlobe

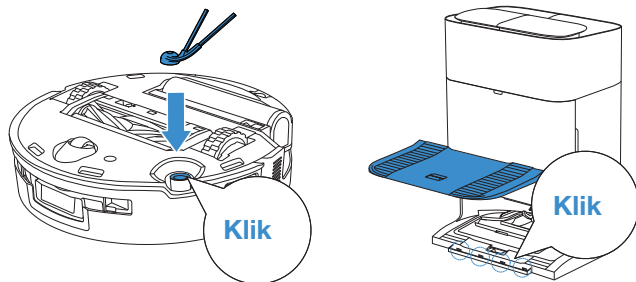
Robot se lahko ogne čevljem, nogavicam, kablom ipd., zato se prepričajte, da so vsa območja za čiščenje dobro osvetljena, da lahko izogibanje oviram dobro deluje.

2 Hitri zagon

Pred uporabo z robota in postaje OMNI odstranite vse zaščitne materiale.

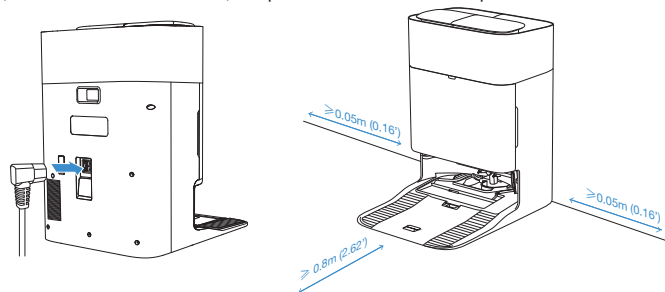
1. Namestitev

Ko zaslišite klik, je namestitev pravilna.



2. Priklop napajalnega kabla in postavitve postaje

Postajo postavite ob steno na ravno in trdo površino. Prepričajte se, da na razdalji 0,05 m na obeh straneh in 0,8 m pred robotom ni nobenih predmetov.

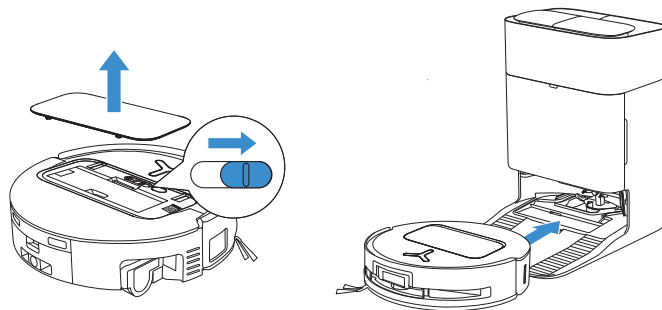


Opomba:

- Če so v bližini postaje OMNI odsevni predmeti, kot so ogledala in letve, je treba pokriti spodnjih 14 cm.
- Postaje OMNI ne postavljajte na neposredno sončno svetlobo.
- Postavite postajo na mesto z močnim signalom Wi-Fi.

3 Vklp in polnjenje robota

Vklopite glavno stikalo pod pokrovom robota ('I' pomeni vklop in 'O' pomeni izklop). Robota postavite pred postajo in zagotovite, da je postaja povezana z napajanjem. Z aplikacijo ECOVACS HOME priključite robota, da se začne polniti na postaji OMNI, ali pa zadržite gumb robota 3 sekunde, da se vrne na postajo za polnjenje.



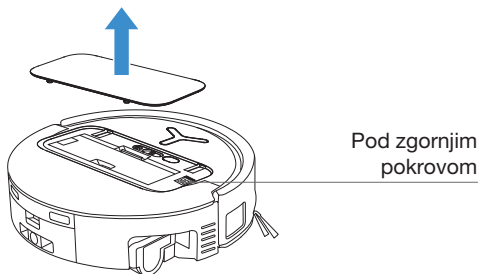
Opomba:

- Robota ni mogoče polniti, ko je napajanje izklopljeno.
- Ko robot konča čiščenje, priporočamo, da ga ne izklopite, temveč pustite, da se polni, da bo bolj pripravljen na naslednje čiščenje.
- Priporočljivo je, da robot začne čistiti s postaje OMNI. Med čiščenjem postaje OMNI ne premikajte.

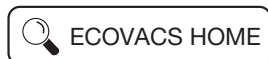
4 Prenos aplikacije ECOVACS HOME

Prenesite aplikacijo ECOVACS HOME in uživajte v več funkcijah.

Skenirajte kodo QR na robotu za prenos aplikacije.



Ali poiščite ECOVACS HOME v trgovini z aplikacijami ter jo prenesite.



Opomba: Upoštevajte navodila v aplikaciji za registracijo, prijavite se in povežite izdelek z aplikacijo.

5 Povezava robota z aplikacijo

Prek Bluetooth: Vključite robota in Bluetooth na mobilnem telefonu. Omogočite aplikaciji, da pridobi dovoljenje mobilnega telefona za Bluetooth. Tapnite za skeniranje koda QR na robotu ali se dotaknite  ali **Add** v aplikaciji, da poiščete robota v bližini.

Prek Wi-Fi: Robota lahko z aplikacijo povežete tudi na druge načine v skladu z navodili na strani aplikacije.

Opomba: Za boljšo izkušnjo se povežite prek povezave Bluetooth.

Omrežne zahteve Wi-Fi:

- Uporabljati morate omrežje 2,4 GHz ali mešano omrežje 2,4/5 GHz.
- Vaš usmerjevalnik podpira protokol 802.11b/g/n in IPv4.
- Ne uporabljajte VPN (virtualnega zasebnega omrežja) ali strežnika proxy.
- Ne uporabljajte skritega omrežja.
- WPA in WPA2 s šifriranjem TKIP, PSK, AES/CCMP.
- Protokol WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) ni podprt.
- V Severni Ameriki uporabljajte kanale Wi-Fi 1–11 in druge kanale 1–13 (glejte lokalne predpise).
- Če uporabljate omrežni podaljšek/ponavljalnik, sta ime omrežja (SSID) in geslo enaka kot pri vašem primarnem omrežju.
- V svojem usmerjevalniku omogočite WPA2.

Lučka indikatorja Wi-Fi

	Bela, počasni utripajoča	Ni povezano z Wi-Fi
	Bela, hitro utripajoča	Povezovanje
	Sveti belo	Povezano z Wi-Fi

Upoštevajte, da morate za izvajanje pametnih funkcij, kot so oddaljeni zagon, glasovno sporazumevanje, prikaz 2D/3D-zemljevida in nastavitve nadzora ter prilagojeno čiščenje (odvisno od različnih izdelkov), prenesti in uporabljati aplikacijo ECOVACS HOME, ki se stalno posodablja. Preden lahko obdelamo nekatere vaše osnovne in obvezne podatke ter vam omogočimo upravljanje izdelka prek aplikacije ECOVACS HOME, se morate strinjati z našim pravilnikom o zasebnosti in pogodbo o uporabi. Brez vašega soglasja do nekaterih zgoraj omenjenih pametnih funkcij ni mogoče dostopati prek aplikacije ECOVACS HOME. Kljub temu lahko še vedno uporabljate osnovne funkcije izdelka za ročno upravljanje.

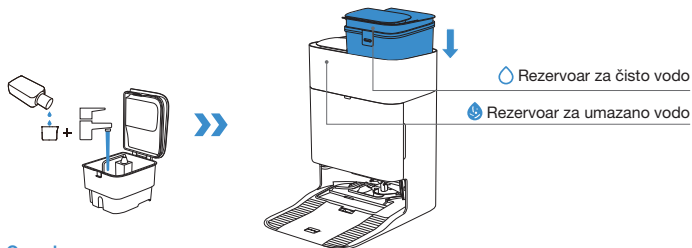
Podatki o omrežnih vmesnikih

Ime	Opis
Bluetooth	Omogočite Bluetooth, da povežete robota z omrežjem med omrežno namestitvijo.
Wi-Fi*	Olajšanje prenosa podatkov med aplikacijo in robotom in nadzor robota z aplikacijo.
Aplikacija ECOVACS HOME	Izdelki ECOVACS ponujajo pametne funkcije, kot je nastavitve omrežja, kartiranje in izbira načina čiščenja (glede na izdelek). Za uporabo teh funkcij morajo uporabniki prenesti in uporabljati uradno aplikacijo ECOVACS HOME.

* Roboti serijske DEEBOT so zasnovani za čiščenje v domačem okolju. Za delovanje je potrebno domače omrežje Wi-Fi in v nastavitvah usmerjevalnika mora biti konfigurirana zaščita DDOS.

6 Polnjenje rezervoarja za čisto vodo in čistilnega sredstva (naprodaj posebej)

Rezervoar za čisto vodo napolnite z vodo. Po potrebi s pokrovčkom dolijte ustrezno količino čistilnega sredstva. Pritrdite pokrov rezervoarja, ga nežno stresite in premešajte vsebino, ki jo nato lahko uporabljate.



Opomba:

- Pred namestitvijo rezervoarja s čisto, suho krpo obrišite vodo s površine rezervoarja.
- Pred uporabo tesno zaprite zgornji pokrov rezervoarjev za vodo.
- Kapljice vode v rezervoarju za vodo so ostale od preskusa delovanja, zato jih lahko mirno uporabljate.
- Za optimalne rezultate čiščenja priporočamo, da uporabljate samo čistilno sredstvo ECOVACS. Naprodaj je posebej, kupite pa ga lahko na <https://www.ecovacs.com>.

7 Začetek čiščenja

1. Začetek brisanja s krpo

Začnite s kartiranjem prek aplikacije ECOVACS HOME.

Ko prvič ustvarjate zemljevid, sledite robotu, da odpravi nekatere manjše težave.

Robot se lahko na primer zatakne pod pohištvo. Oglejte si naslednje rešitve:

1. Dvignite nizko pohištvo, če je mogoče;
2. Pokrijte spodnji del pohištva;
3. Nastavite virtualno mejo prek aplikacije.

Pri kartiranju bo robot samodejno raziskal okolje hiše. Pot odkrivanja se lahko razlikuje od poti čiščenja.

2. Začetek čiščenja

- Posoda za vodo robota se samodejno napolni na postaji OMNI. Ročno polnjenje ni potrebno.

- Pri brisanju s krpo robot prepozna vrste tal, zato lahko samodejno dvigne krpo, ko pride do preproge. Robota ne uporabljajte na debelih preprogah ali preprogah z vlakni, daljšimi od 10 mm. Med čiščenjem je priporočljivo zložiti debele preproge z vlakni, daljšimi od 10 mm, lahko pa v aplikaciji ECOVACS HOME tudi odprete Zemljevid > Strategija čiščenja preprog, da nastavite področje z debelo preprogo kot območje prepovedi vstopa.

Pred prvim čiščenjem mora biti robot na postaji OMNI in povsem napolnjen.

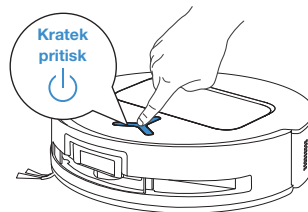
Tapnite gumb  na robotu, da začnete s čiščenjem. Za začetek čiščenja lahko uporabite tudi aplikacijo ECOVACS HOME.

3. Premor

Tapnite gumb  na robotu za premor med delovanjem. Za premor delovanja robota lahko uporabite tudi aplikacijo ECOVACS HOME.

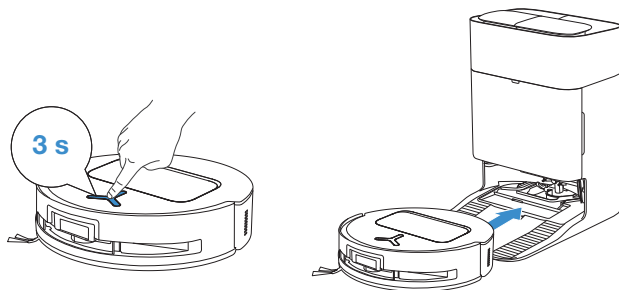
4. Bujenje

Po nekaj časa premora bodo vse indikatorske luči na robotu ugasnile. Če želite prebuditi robota, kratko pritisnite .



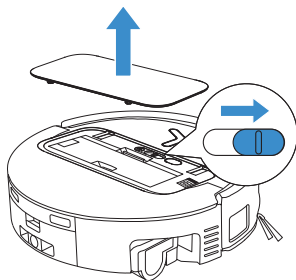
5. Vrnitev na postajo OMNI

Z aplikacijo ECOVACS HOME ali dolgim pritiskom gumba robota  3 sekunde priključite robota nazaj v postajo za polnjenje.



6. Način globokega spanja

Robot bo vstopil v način globokega spanja in zaščitil baterijo, če ostane zunaj OMNI postaje pribl. 10 ur. Robota IZKLOPITE in VKLOPITE, da ga prebudite.



Redno vzdrževanje

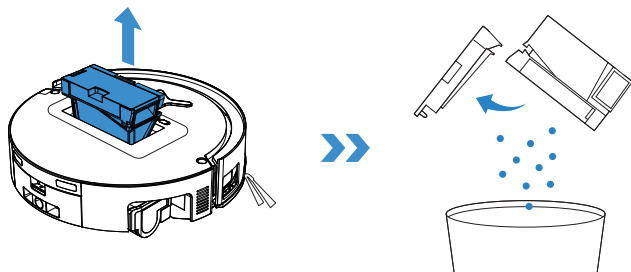
1 Pogostnost vzdrževanja

Za zagotovitev optimalnega delovanja vzdržujte in zamenjajte dele tako pogosto, kot je navedeno spodaj:

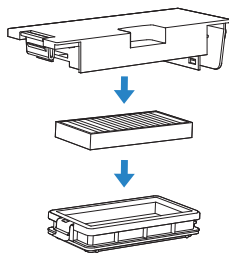
Del	Pogostnost vzdrževanja	Pogostnost zamenjave
Zamenljiv valj krpe	Vsak teden	Vsaki 1-2 mesecev
Posoda za vodo	Vsak teden	/
Posoda za umazano vodo	Vsak teden	/
Vrečka za prah	/	Vsaki 2-3 mesecev
Stranska krtačka	Vsaka 2 tedna	Vsaki 3-6 mesecev
Glavna krtačka	Vsak teden	Vsaki 6-12 mesecev
Filter	Vsak teden	Vsaki 3-6 mesecev
Tipalo za zaznavanje robov Univerzalno kolesce Tipala proti padcu Odbojnik Stiki za polnjenje na robotu Stiki za polnjenje na postaji OMNI Laserski modul d-ToF Kamera AIVI	Pribl. enkrat mesečno	/
Rezervoar za čisto vodo	Vsake 3 mesece	/
Rezervoar za umazano vodo	Vsak mesec	/
Notranjost posode za prah	Vsak mesec	/
Ohišje in spodnji del postaje	Vsak mesec	/
Pladenj za pranje krpe	Vsaki 5 mesecev	/

2 Koš

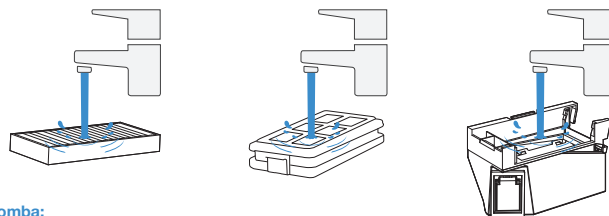
1. Odstranite koš in nato odprite pokrov, da izpraznite koš.



2. Odprite pokrov koša ter odstranite filter in mrežico filtra.



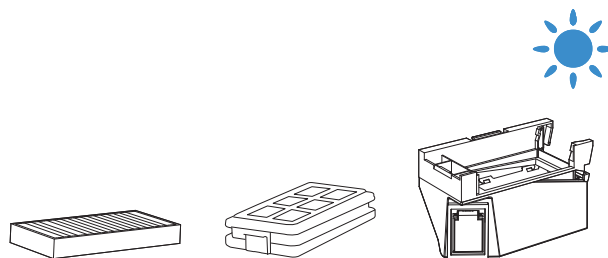
3. Komponente lahko sperete. Potem pa jih dobro otresite, da odstranite preostale vodne kapljice.



Opomba:

- Sperite filter z vodo.
- Za čiščenje filtra ne uporabljajte prstov ali krtačk.

4. Koš in filter posušite na zraku.

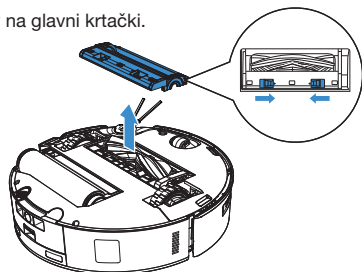


Pred uporabo filter popolnoma posušite.

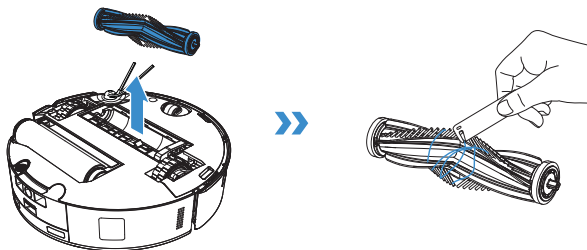
3 Glavna krtačka in stranska krtačka

Očistite glavno krtačko.

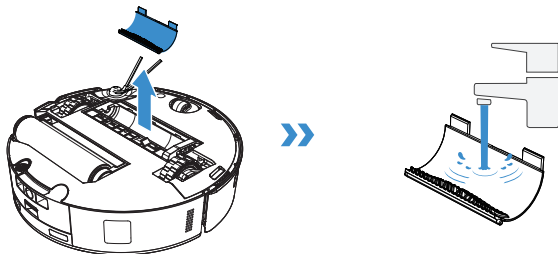
1. Odstranite pokrov na glavni krtački.



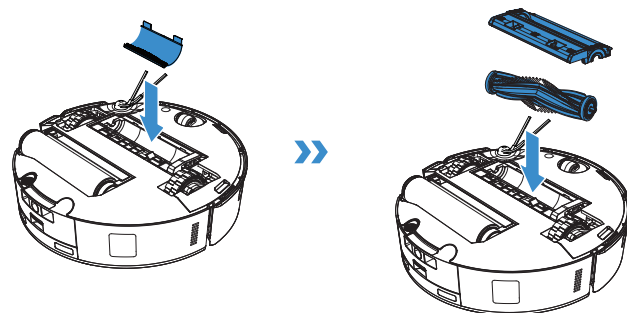
2. Odstranite in očistite glavno krtačko.



3. Odstranite, očistite in osušite glavnik krtačke.

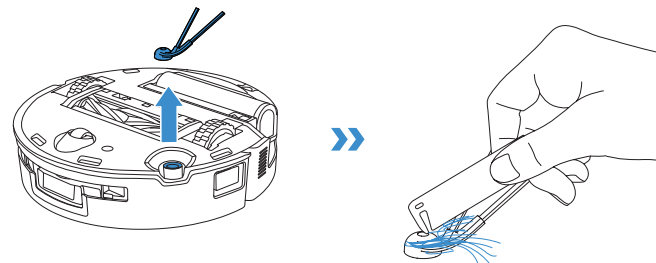


4. Namestite glavnik krtačke, glavno krtačko in pokrov glavne krtačke.



Očistite stransko krtačko.

Odstranite in očistite stransko krtačko.

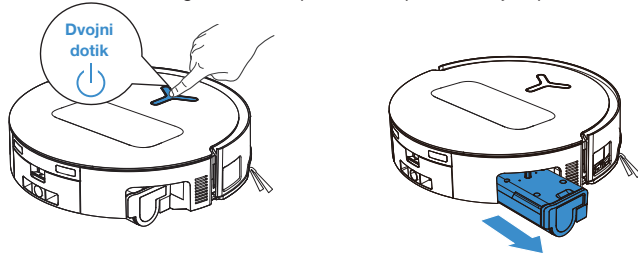


Opomba: Več večfunkcijskih orodij za čiščenje najdete v aplikaciji ECOVACS HOME ali na <https://www.ecovacs.com>.

4 Valj krpe, posoda za vodo in posoda za umazano vodo.

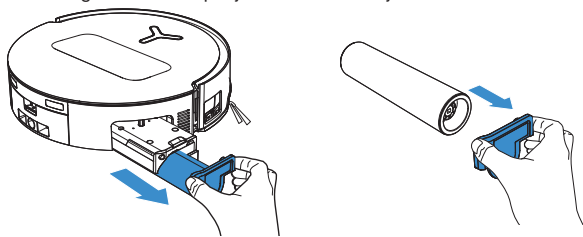
Očistite valj krpe.

1. Dvakrat se dotaknite gumba  in sprostite komponente valja krpe.

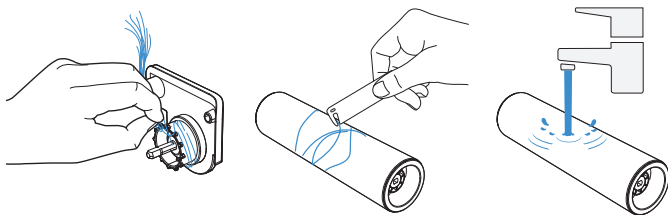


Opomba: Pri ravnanju z valjem ne uporabljajte pretirane sile; odstranite in namestite ga previdno.

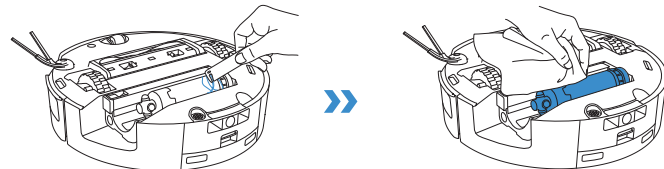
2. Pritisnite gumb za odklepanje in odstranite valj.



3. Očistite valj krpe.

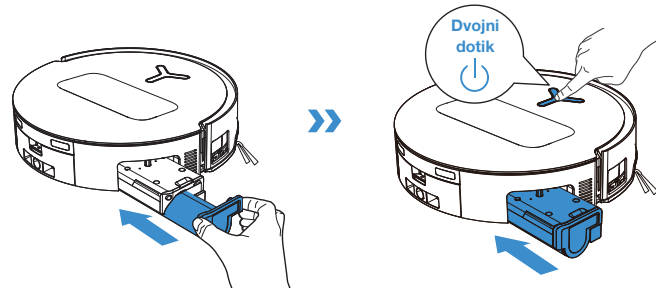


4. Očistite notranjost valja.



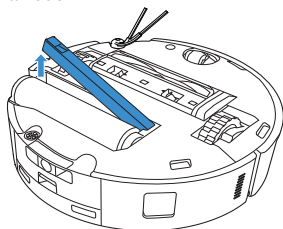
Opomba: Za čiščenje glavnega ohišja ne uporabljajte vode.

5. Potisnite valj krpe v končni pokrov valja in se dvakrat dotaknite gumba  za uvek.



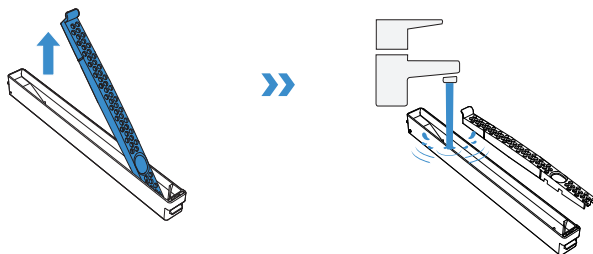
Očistite posodo za vodo

1. Odstranite posodo za vodo.

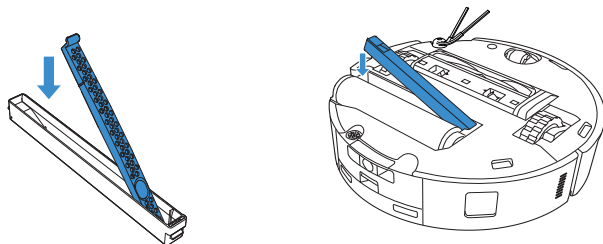


Opomba: Če robot ni v načinu sušenja, lahko pri obračanju robota izteče majhna količina preostale vode.

2. Odstranite in očistite komponente posode za vodo.



3. Namestite komponente posode za vodo kot prikazuje slika.

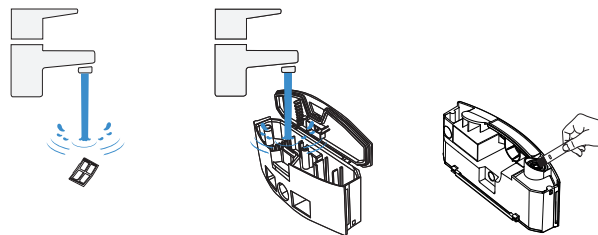


Očistite posodo za umazano vodo

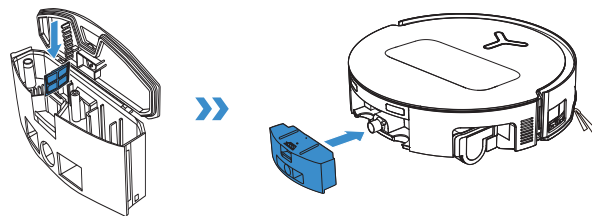
1. Odstranite posodo za umazano vodo in filter.



2. Očistite filter, posodo in izpust odpadk.

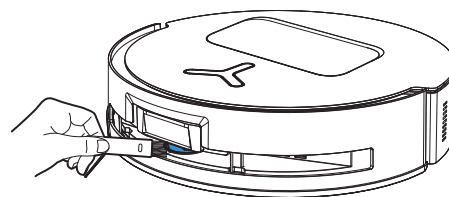
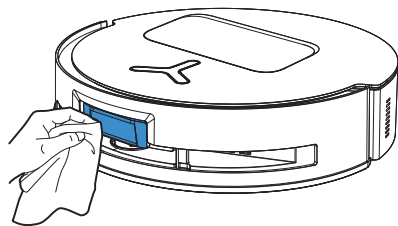


3. Ponovno namestite filter, dobro pritisnite in nato znova namestite pokrov posode za umazano vodo.



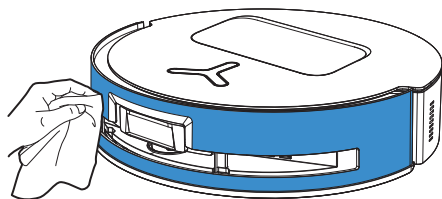
5 Druge komponente

Očistite lečo senzorja



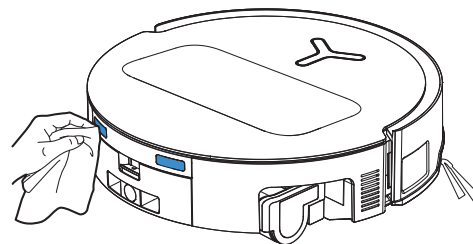
Opomba: Obrnite lečo modula naprej in ga nežno očistite s krtačko, ko čistite laserski modul.

Očistite odbojnik



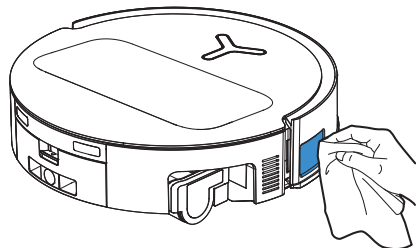
Tipala proti padcu in odbojnik čistite s suho krpo, da preprečite poškodbe zaradi vode.

Očistite stike za polnjenje

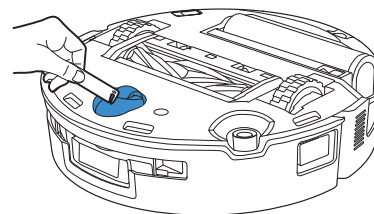


Opomba: Obrišite stike s suho krpo. Ne uporabljajte mokre krpe, da preprečite poškodbe zaradi vode.

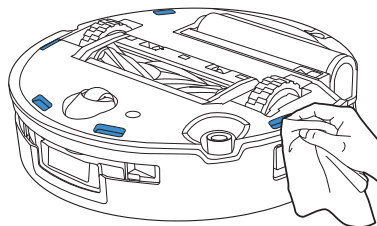
Očistite tipalo za zaznavanje robov



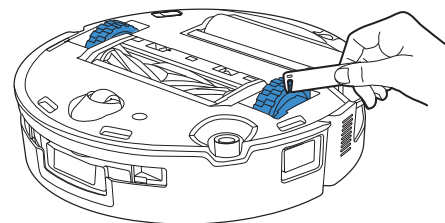
Očistite univerzalno kolesce



Očistite tipala proti padcu



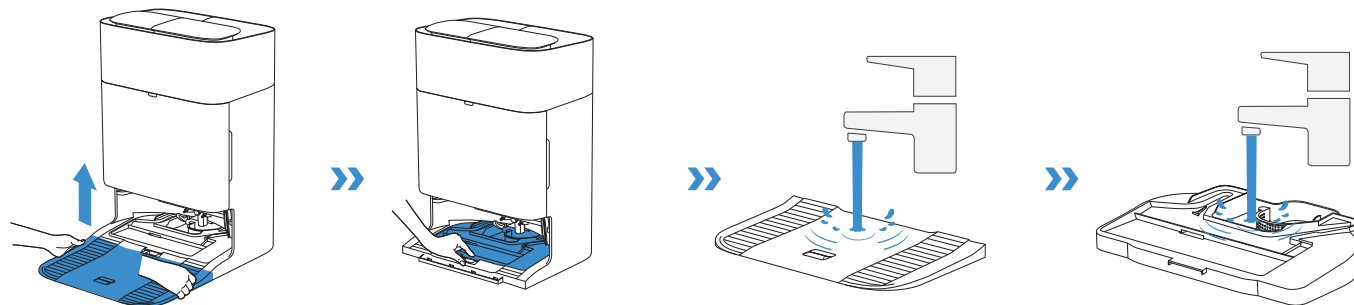
Očistite pogonska kolesca



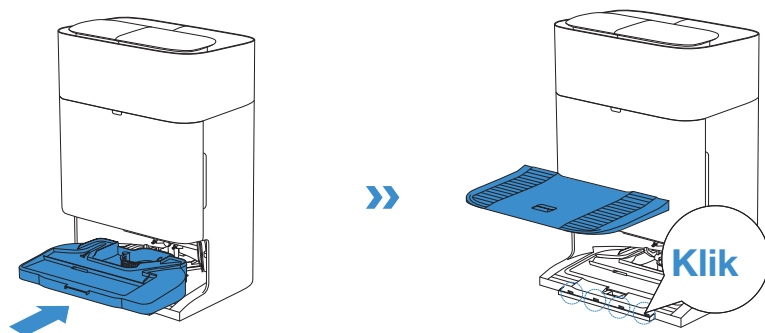
Opomba: Pri čiščenju stikov za polnjenje uporabljajte suho krpo, da ne pride do poškodb zaradi vode.

6 Pladenj za pranje krpe in podnožje postaje

1. Odstranite in očistite pladenj za pranje krpe in podnožje postaje.



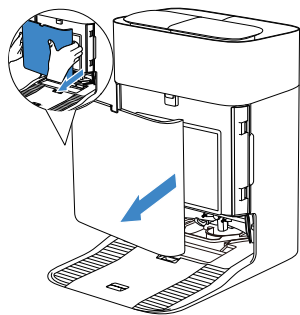
2. Namestite pladenj in podnožje.



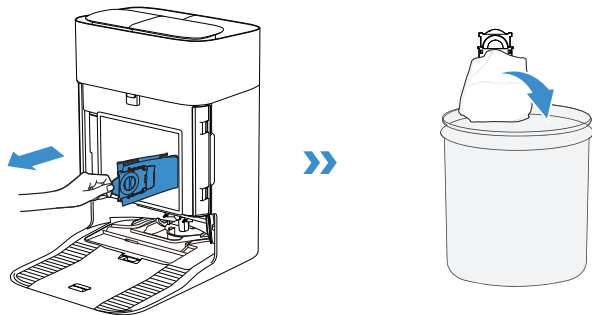
Opomba: Pladenj in podnožje namestite pravilno, da preprečite okvare.

7 Vrečka za prah

1. Odstranite pokrov posode za prah.

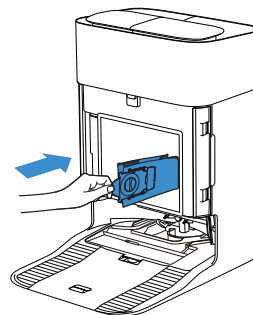


2. Odstranite vrečko za prah za enkratno uporabo v smeri puščice in jo zavrzite.

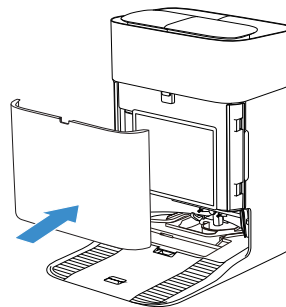


Opomba: Držite ročaj, da dvignete vrečko za prah, s čimer lahko učinkovito preprečite uhajanje prahu.

3. S suho krpo očistite posodo za prah, namestite nov koš. Ko zaslišite klik, je namestitev pravilna.

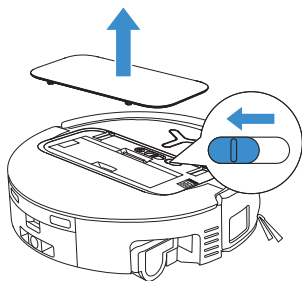


4. Vrnite vrečko za prah in močno pritisnite pokrov, da ga namestite.



8 Shranjevanje

Pred shranjevanjem povsem napolnite in IZKLOPITE robota DEEBOT. Ponovno ga napolnite na 1,5 meseca, da se baterija ne izprazni preveč.



! Upoštevajte, da se robot ne more polniti, če je IZKLOPLJEN.

- Ko robot konča čiščenje, priporočamo, da ga ne izklopite, temveč pustite, da se polni, da bo boljše pripravljen na naslednje čiščenje.
- Če se baterija preveč izprazni ali je dlje časa neuporabljena, robota morda ne bo mogoče napolniti. Za pomoč stopite v stik s podjetjem ECOVACS. Baterije ne razstavljajte sami.
- Če izdelka dlje časa ne uporabljate, poskrbite, da bodo posoda za umazano vodo in rezervoarji za vodo prazni, valj krpe pa suhi.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Za naslednje možne težave glejte ustrezne rešitve.

Št.	Okvara	Morebiten vzrok	Rešitev
1	Robot se ne more povezati z aplikacijo ECOVACS HOME.	Nepravilno uporabniško ime ali geslo omrežja Wi-Fi.	Vnesite pravilno uporabniško ime ali geslo omrežja Wi-Fi.
		Robot je zunaj območja signala vašega domačega omrežja Wi-Fi.	Prepričajte se, da je robot v območju signala vašega domačega omrežja Wi-Fi. Poskusite biti čim bližje usmerjevalniku.
		Robot ni v konfiguracijskem stanju.	Pritisnite gumb za ponastavitev, da povežete robota s svojim telefonom prek Bluetooth. Če niste bili uspešni, pritisnite gumb za ponastavitev +  , da se povežete prek aplikacije ECOVACS HOME.
		Na seznamu Wi-Fi ni domačega omrežja Wi-Fi.	Preverite, ali ime Wi-Fi vsebuje posebne znake. Ne uporabljajte posebnih znakov, na primer ! @#& ¥%^\.
		Nameščena je napačna aplikacija.	Ne uporabljajte omrežja 5 Ghz.
2	Ni mogoče ustvariti zemljevida poištva v aplikaciji.	Nameščena je napačna aplikacija.	Prenesite in namestite aplikacijo ECOVACS HOME.
		Če robota med čiščenjem premaknete, se zemljevid lahko izgubi.	Med čiščenjem robota ne premikajte.
3	Stranske krtačke odpadejo med uporabo.	Samodejno čiščenje ni končano.	Prepričajte se, da se robot po čiščenju samodejno vrne na postajo OMNI.
		Stranske krtačke niso pravilno nameščene.	Med čiščenjem robota ne premikajte.
4	Signal ni bil najden. Vrnitev na postajo ni mogoča.	Postaja je nepravilno nameščena.	Postajo pravilno namestite v skladu z navodili v razdelku [Hitri zagon] .
		Postaja ni napajana ali je premaknjena.	Preverite, ali je postaja OMNI priključena v napajanje. Postaje OMNI ne premikajte.
		Robot ni začel čistiti s postaje OMNI.	Priporočljivo je, da robot začne čistiti s postaje OMNI.
		Pot za priključitev je blokirana. Vrata sobe s postajo so na primer zaprta.	Pot za polnjenje naj bo prosta.

Št.	Okvara	Morebiten vzrok	Rešitev
5	Robot se vrne v postajo pred zaključkom čiščenja.	Soba je tako velika, da se mora robot vrniti, da se napolni.	Omogočite samodejno nadaljevanje. Za več podrobnosti sledite navodilom v aplikaciji.
		Pri zelo zapleteni domači razporeditvi se lahko učinkovitost čiščenja zmanjša, kar lahko privede do nepopolnega čiščenja.	Poenostavite razporeditev v domu.
6	Robot se ne more polniti.	Robot ni vključen.	VKLOPITE robota.
		Stiki za polnjenje robota niso povezani s stiki za polnjenje postaje OMNI.	Prepričajte se, da so stiki za polnjenje robota priključeni na stike za polnjenje postaje in da gumb  utripa. Preverite, ali so stiki za polnjenje robota in postaje OMNI umazani. Te dele očistite v skladu z navodili v razdelku [Redno vzdrževanje].
		Postaja OMNI ni povezana z napajanjem.	Prepričajte se, da je postaja OMNI povezana z napajanjem.
		Podnožje ni pravilno nameščeno.	Za pravilno namestitve glejte razdelek [Hitri zagon].
7	Med čiščenjem je robot zelo glasen.	Glavna krtačka/stranska krtačka se je zapletla ali pa je koš/filter blokiran.	Priporočljivo je redno čiščenje glavne krtačke, stranske krtačke, koša, filtra itd.
		Robot je v močnem načinu.	Preklopite na standardni način.
8	Robot se je med delovanjem zataknil in zaustavil.	Robot se je zapletel s predmetom na tleh (električni kabli, zavesa, rob preproge ipd.).	Robot se bo sam poizkusil rešiti težav. Če mu ne bo uspelo, ročno odstranite ovire in ga znova zaženite.
		Robot se je morda zataknil pod pohištvo s podobno vstopno višino.	Dvignite pohištvo, nastavite fizično oviro ali nastavite virtualno omejitev v aplikaciji ECOVACS HOME.
		Robot je obtičal na ozkem območju.	Pospravite, nastavite fizično oviro ali virtualno omejitev v aplikaciji ECOVACS HOME.

Št.	Okvara	Morebiten vzrok	Rešitev
9	Med čiščenjem lahko robot naleti na težave, kot so neurejena pot, nenatančno gibanje, ponavljajoče se čiščenje na istih mestih in izpuščanje majhnih območij. (Če obstaja veliko območje, ki začasno ni bilo očiščeno, bo robot izpuščeno območje očistil samodejno. Včasih bo robot ponovno vstopil v očiščeno sobo, pri čemer morda ne bo šlo za ponovno čiščenje, temveč bo robot našel manjkajoče območje.)	Predmeti, kot so kabli in copati na tleh blokirajo delovanje robota.	Pred čiščenjem pospravite neurejene kable, copate in druge predmete na tleh, kolikor je mogoče. Če je med čiščenjem kakšno območje izpuščeno, to robot samodejno popravi. Ne vmešavajte se (npr. ne premikajte robota in mu ne preprečite poti).
		Pogonska kolesa lahko zdrsnejo na tleh, ko se robot povzpne po stopnicah ali vratnih pragovih, kar vpliva na njegovo presojo celotnega domačega okolja.	Priporočljivo je, da zaprete vrata tega območja in ga očistite ločeno. Po čiščenju se bo robot vrnil na začetno mesto.
		Čiščenje na sveže povoskanih in poliranih tleh ali gladkih ploščicah, zaradi česar je trenje med pogonskimi kolesi in tlemi lahko manjše.	Pred čiščenjem počakajte, da se vosek posuši.
		Zaradi razlik v hišnih razporeditvah robot v nekatera območja ne more vstopiti.	Pospravite in zagotovite, da robot lahko vstopi v območja za čiščenje.
10	Zakasnitev pri daljinskem upravljanju.	Signal Wi-Fi je slab, zaradi česar je nalaganje videoposnetka počasno.	Robota uporabljajte na območjih z dobrim signalom Wi-Fi.
11	Po vrnitvi na postajo OMNI robot ne izprazni koša.	Funkcija za samodejno praznjenje ni vklopljena v aplikaciji ECOVACS HOME.	Vklopite funkcijo za samodejno praznjenje v aplikaciji ECOVACS HOME.
		Če robota ročno premaknete nazaj na postajo, se morda ne bo sprožila funkcija samodejnega praznjenja.	Priporočljivo je, da pustite, da se robot sam vrne na postajo OMNI. Ne smete ga ročno premakniti.
		V načinu »Ne moti« robot po vrnitvi nazaj na postajo OMNI ne bo izpraznil koša za prah.	Izklopite način »Ne moti« v aplikaciji ECOVACS HOME ali ročno zaženite praznjenje koša za prah.
		Postaja zazna zmanjšano učinkovitost praznjenja.	Zamenjajte vrečko za prah glede na razdelek [Redno vzdrževanje] in zaprite prostor za zbiranje prahu. Če vrečka za prah ni polna, ko vas obvesti aplikacija, jo lahko ponovno namestite nazaj.
		Če so zgornji možni vzroki izključeni, imajo lahko komponente postaje napako.	Za podporo stopite v stik s službo za podporo strankam.

Št.	Okvara	Morebiten vzrok	Rešitev
12	Samodejno praznjenje neuspešno.	Postaja zazna zmanjšano učinkovitost praznjenja.	Zamenjajte vrečko za prah glede na razdelek [Redno vzdrževanje] in zaprite prostor za zbiranje prahu. Če vrečka za prah ni polna, ko vas obvesti aplikacija, jo lahko ponovno namestite nazaj.
		Izhod posode za prah je blokiran s tujki.	Odstranite koš za prah in očistite tujke na izhodu.
13	Notranja stran prostora za zbiranje prahu je umazana.	Drobni delci se skozi vrečko za prah absorbirajo na notranji strani prostora za zbiranje prahu.	Očistite notranjo stran prostora za zbiranje prahu.
		Vrečka za prah je poškodovana.	Preverite in zamenjajte vrečko za prah.
		Vrečka za prah ni pravilno nameščena.	Pravilno namestite vrečko za prah.
		Pokrov posode za prah ni zaprt.	Preverite, ali je pokrov posode za prah pravilno zaprt.
14	Med delovanjem robota prihaja do uhajanja prahu.	Izhod posode za prah je blokiran s tujki.	Odstranite koš za prah in očistite tujke na izhodu.
15	Valj krpe se ne vrti.	Valj krpe ni pravilno nameščen.	Valj krpe pravilno namestite glede na razdelek 【REDNO VZDRŽEVANJE】 .
		Valj krpe blokirajo tujki.	Očistite in pravilno namestite valj krpe glede na razdelek 【REDNO VZDRŽEVANJE】 .
16	Pogonsko kolesce je blokirano.	Kolesce je zapleteno ali zatakнено zaradi tujkov.	Obračajte in pritiskajte pogonsko kolo, da preverite, ali je zapleteno ali ga ovirajo tujki. Če najdete kakršne koli tujke, jih takoj očistite. Če se ta težava še vedno pojavlja, se za pomoč obrnite na službo za pomoč uporabnikom.

Št.	Okvara	Morebiten vzrok	Rešitev
17	Pladenj za pranje krpe je poln vode in ga ni mogoče izprazniti. Glasovni poziv sporoča, da je prišlo do okvare pladnja za pranje krpe.	Rezervoar za umazano vodo ni pravilno nameščen.	Potisnite rezervoar za umazano vodo in se prepričajte, da je pravilno nameščen.
		Tesnilna čepa v rezervoarju za umazano vodo nista pravilno nameščena.	Prepričajte se, da sta tesnilna čepa pravilno nameščena.
		Pladenj za pranje krpe ni pravilno nameščen.	Po navodilih aplikacije preverite, ali lahko postaja pravilno odvaja vodo. Če odvajanje vode ni uspelo, preverite za možne tujke med rezervoarjem za umazano vodo in postajo.
		Podstavek pladnja za pranje krpe se umaže.	Prepričajte se, da v sesalni odprtini pladnja za pranje krpe ni tujih predmetov.
		Preverite, ali se plavajoča kroglica zatakne, ko ni vode v podstavku pladnja za pranje krpe.	Odstranite pladenj za pranje krpe in znova namestite plavajočo kroglico.
		Postaja OMNI ne more normalno črpati vode.	Robota dajte v postajo in se dvakrat dotaknite  , če se težava še vedno pojavlja, pa se za pomoč obrnite na službo za pomoč uporabnikom.
		Sesalno odprtino pladnja za pranje krpe blokirajo tujki.	Prepričajte se, da v sesalni odprtini pladnja za pranje krpe ni tujih predmetov.
		Glasovno opozorilo je še vedno aktivno po vseh zgoraj navedenih rešitvah.	Izklopite in znova vklopite postajo. Če se ta težava še vedno pojavlja, se za pomoč obrnite na službo za pomoč uporabnikom.
18	Okvara posode za umazano vodo.	Odtok posode za umazano vodo se zamaši in odvodni drog ne more normalno delovati.	Odstranite in spraznite posodo za umazano vodo, nato pa jo sperite in ponovno namestite. Če se ta težava še vedno pojavlja, se za pomoč obrnite na službo za pomoč uporabnikom.

Če se težava kljub priporočenim rešitvam ne odpravi, se obrnite na našo službo za pomoč uporabnikom.

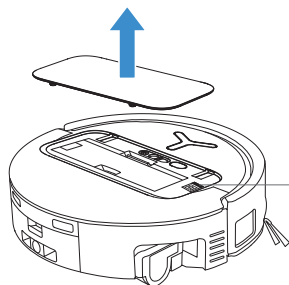
TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Model	DEX68		
Nazivni vhodni podatki	20 V === 2 A	Čas polnjenja	pribl. 4,5 h
Model postaje	CH2497A		
Nazivni vhodni podatki	220–240 V ~ 50–60 Hz	Nazivna izhodna moč	20 V === 2 A
Nazivni vhodni tok (polnjenje)	0,5 A	Moč (praznjenje)	650 W
Moč (brisanje z vročo vodo)	1650 W		
Mere robota (D*Š*V mm)	353*351,5*98 mm		
Mere priključne postaje (D*Š*V mm)	338*459*500 mm (s podnožjem) 338*276*500 mm (brez podnožja)		

Izhodna moč brezžičnega modula je manjša od 100 mW.

Opomba: Tehnične specifikacije in specifikacije zasnove se lahko spremenijo zaradi nenehnega izpopolnjevanja izdelka.

Več pripomočkov lahko najdete na naslovu <https://www.ecovacs.com/>.



Z mobilno kamero preberite kodo QR in pridobite uporabniški priročnik.

